

SUPER HUSKY OUTDOOR MAX100

EN-GB - English
CS-CZ - Čeština
DE-DE / DE-CH - Deutsch
ES-ES - Español
IT-IT - Italiano
NL-NL / NL-BE - Nederlands
PL-PL - Polski
PT-PT - Português
RO-RO - Română
HU-HU - Magyar

La notice en français n'est pas incluse dans cette fiche multilingue.

EN-GB - English

USER MANUAL

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100

Rechargeable LED torch

Battery supplied partially charged For safety and transport regulation reasons, the battery is supplied with a charge level of approximately 30%.

It is essential to read Section 6. Battery & Safety of this manual before use.

1. Product overview

The SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 is a rechargeable LED torch designed for outdoor, field and professional use requiring power, autonomy and durability.

Equipped with a 15W White Laser LED delivering up to 800 lumens and a beam distance of up to 300 metres, it provides precise and adjustable lighting thanks to its zoomable lens.

Its 18650 – 3000 mAh lithium-ion battery RE-LION FACTORY®, remanufactured and tested in France, ensures extended runtime and high reliability.

2. Package contents

- 1 SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 torch
- 1 18650 lithium-ion battery – 3000 mAh RE-LION FACTORY®
- 1 USB-C cable
- 1 wrist strap
- 1 user manual

3. Technical specifications

- Maximum brightness: 800 lumens
- Beam distance: up to 300 m
- Lighting modes: High / Mid / Low / Flash
- Lens: convex, zoomable, adjustable focus
- Runtime: up to 34 h (low mode)
- Battery: 1 × 18650 lithium-ion – 3000 mAh – RE-LION FACTORY®
- Charging: USB-C (~4 hours)
- Powerbank function: 5V output
- Material: anodised aerospace-grade aluminium
- Waterproof rating: IP54 (rain and splash resistant)
- Safety: glass breaker head- Weight: 155 g

4. Use

Lighting modes

Press the button repeatedly to cycle through the modes: High:

maximum power; Mid: standard use; Low: extended runtime; Flash: signalling / safety.

Beam adjustment

Pull or push the head of the torch to adjust: wide beam (close range); focused beam (long distance).

5. Charging

- Connect the USB-C cable to the torch
- Connect to a power source (wall adapter, power bank, computer)
- Full charging time: approximately 4 hours

Indicators (if available): Red: charging; Green: fully charged.

6. Battery & safety

Battery safety instructions

⚠ WARNING — READ THE USER AND SAFETY INSTRUCTIONS

Remove the battery from the device **ONLY** when it is discharged.

⚠ Never remove the battery when it is charged.

DO NOT USE if the battery casing is damaged.

DO NOT transport or store with metallic objects (keys, coins, tools...).

DO NOT place in a pocket or bag without protection.

DO NOT disassemble, puncture, cut, crush or short-circuit.

DO NOT incinerate or expose to fire.

DO NOT expose to water or moisture. DO NOT store above 50°C (122°F).

DO NOT use for electronic cigarettes.

Failure to follow these instructions may result in fire or explosion.

Transport & storage

- Transport batteries individually protected
- Avoid contact between terminals
- Store in a dry, temperate place
- Recommended temperature: 10°C to 25°C
- For long-term storage: keep between 50% and 70% charge

Battery recycling

- Do not dispose of with household waste
- Take to an authorised collection point

SUPER HUSKY OUTDOOR™ and RE-LION FACTORY® are partners of the Batribox network for battery collection and recycling. Collection point: <https://www.batribox.fr> More information: refer to the full RE-LION FACTORY® lithium-ion cell documentation.

7. Maintenance

- Clean with a dry cloth
- Avoid prolonged impacts
- Regularly check the condition of the battery

8. Battery installation

Installation

1. Unscrew the rear of the torch 2. Insert the 18650 battery respecting polarity 3. Screw back firmly

First use

- Fully charge the battery before first use
- Press the button to switch on the torch

9. Warranty

2-year warranty against manufacturing defects. Customer support:

contact@superhuskyoutdoor.com **10. Compliance & recycling**

- Complies with European standards (CE)
- RoHS Directive
- Do not dispose of with household waste
- Recycle batteries through appropriate channels

CS-CZ - Čeština

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100

Nabíjecí LED svítlna

Baterie dodána částečně nabitá Z důvodu bezpečnosti a přepravních předpisů je baterie dodávána s úrovní nabití přibližně 30 %.

Před použitím je nutné si pečlivě přečíst kapitolu 6. Baterie a bezpečnost této příručky.

1. Představení produktu

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 je nabíjecí LED svítlna navržená pro outdoorové, terénní a profesionální použití, kde je vyžadována výkon, autonomie a odolnost. Je vybavena LED diodou White Laser 15 W s výkonem až 800 lumenů a dosahem až 300 metrů, což zajišťuje přesné a přizpůsobitelné osvětlení díky zoomovatelné čočce. Její lithium-iontová baterie 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®, repasovaná a testovaná ve Francii, zaručuje dlouhou výdrž a vysokou spolehlivost.

2. Obsah balení

- 1 svítlna SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100
- 1 lithium-iontová baterie 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®
- 1 USB-C kabel
- 1 poutko
- 1 uživatelská příručka

3. Technické specifikace

- Maximální svítivost: 800 lumenů
- Dosah: až 300 m
- Režimy svícení: High / Mid / Low / Flash
- Čočka: konvexní, zoomovatelná, nastavitelný fokus
- Výdrž: až 34 h (nízký režim)
- Baterie: 1 × 18650 lithium-ion – 3000 mAh – RE-LION FACTORY®
- Nabíjení: USB-C (~4 hodiny)
- Funkce powerbanky: výstup 5V
- Materiál: eloxovaný letecký hliník
- Odolnost: IP54 (odolná proti dešti a stříkající vodě)
- Bezpečnost: hrot pro rozbití skla
- Hmotnost: 155 g

4. Použití

Režimy svícení

Stisknutím tlačítka přepínáte mezi režimy: High: maximální výkon; Mid: běžné použití; Low: prodloužená výdrž; Flash: signalizace / bezpečnost.

Nastavení paprsku

Posuňte hlavu svítilny dopředu nebo dozadu pro nastavení: širokého kuželu (na blízko); úzkého paprsku (na dálku).

5. Nabíjení

- Připojte USB-C kabel ke svítilně
- Připojte ke zdroji napájení (adaptér, powerbanka, počítač)
- Doba plného nabití: přibližně 4 hodiny

Indikátory (pokud jsou k dispozici): Červená: nabíjení; Zelená: plně nabit.

6. Baterie a bezpečnost

Bezpečnostní pokyny k baterii

UPOZORNĚNÍ — PŘEČTĚTE SI NÁVOD K POUŽITÍ A

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY Baterii vyjměte ze zařízení POUZE tehdy, když je vybitá.

Nikdy nevýměňte baterii, pokud je nabitá.

NEPOUŽÍVEJTE, pokud je obal baterie poškozen.

NEPŘENÁŠEJTE ani NESKLADUJTE společně s kovovými předměty (klíče, mince, nářadí...).

NEVKLÁDEJTE do kapsy nebo tašky bez ochrany. NEROZEBÍREJTE,

NEPROBODÁVEJTE, NEŘEŽTE, NEDRTĚTE ani NEZKRATUJTE.

NESPALUJTE ani nevystavujte ohni.

NEVYSTAVUJTE vodě ani vlhkosti.

NESKLADUJTE při teplotě vyšší než 50 °C (122 °F).

NEPOUŽÍVEJTE pro elektronické cigarety.

Nedodržení těchto pokynů může způsobit požár nebo výbuch.

Přeprava a skladování

- Baterie přepravujte jednotlivě chráněné
- Zabraňte kontaktu mezi kontakty
- Skladujte na suchém a temperovaném místě
- Doporučená teplota: 10 °C až 25 °C
- Pro dlouhodobé skladování: udržujte nabití mezi 50 % a 70 %

Recyklace baterií

- Nevyhazujte do komunálního odpadu
- Odevzdejte na sběrném místě

SUPER HUSKY OUTDOOR™ a RE-LION FACTORY® spolupracují se sítí **Batribox pro sběr a recyklaci baterií. Sběrné místo:**

<https://www.batribox.fr> Více informací: přečtěte si kompletní dokumentaci lithium-iontových článků RE-LION FACTORY®.

7. Údržba

- Čistěte suchým hadříkem
- Vyhněte se dlouhodobým nárazům - Pravidelně kontrolujte stav baterie

8. Instalace baterie

Instalace

1. Odšroubujte zadní část svítilny 2. Vložte baterii 18650 se správnou polaritou 3. Pevně zašroubujte

První použití

- Před prvním použitím baterii plně nabijte - Stiskněte tlačítko pro zapnutí

9. Záruka

Záruka 2 roky na výrobní vady. Kontakt servis:
contact@superhuskyoutdoor.com

10. Shoda a recyklace

- V souladu s evropskými normami (CE)
- Směrnice RoHS
- Nevyhazujte do komunálního odpadu- Recyklujte baterie ve vhodných sběrných místech

DE-DE / DE-CH - Deutsch

BEDIENUNGSANLEITUNG

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100

Wiederaufladbare LED-Taschenlampe

⚠ Batterie teilweise vorgeladen Aus Sicherheits- und Transportgründen wird die Batterie mit einem Ladezustand von ca. 30 % geliefert.

Es ist unbedingt erforderlich, vor der ersten Verwendung Kapitel 6 „Batterie & Sicherheit“ dieser Anleitung zu lesen.

1. Produktbeschreibung

Die SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 ist eine wiederaufladbare LED-Taschenlampe, die für Outdoor-, Einsatz- und professionelle Anwendungen entwickelt wurde, bei denen Leistung, Ausdauer und Robustheit erforderlich sind. Ausgestattet mit einer 15W White-Laser-LED mit bis zu 800 Lumen und einer Reichweite von bis zu 300 Metern, bietet sie dank der verstellbaren Zoomlinse eine präzise und anpassbare Ausleuchtung.

Die Lithium-Ionen-Batterie 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®, in Frankreich wiederaufbereitet und getestet, garantiert eine lange Laufzeit und hohe Zuverlässigkeit.

2. Lieferumfang

- 1 Taschenlampe SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100
- 1 Lithium-Ionen-Batterie 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®
- 1 USB-C-Kabel
- 1 Handschleife- 1 Bedienungsanleitung

3. Technische Daten

- Maximale Helligkeit: 800 Lumen
- Reichweite: bis zu 300 m
- Leuchtmodi: High / Mid / Low / Flash
- Linse: konvex, zoombar, fokussierbar
- Laufzeit: bis zu 34 h (Low-Modus)
- Batterie: 1 × 18650 Lithium-Ionen – 3000 mAh – RE-LION FACTORY®
- Laden: USB-C (~4 Stunden)
- Powerbank-Funktion: 5V-Ausgang
- Material: eloxiertes Flugzeugaluminium
- Schutzart: IP54 (spritzwassergeschützt)
- Sicherheit: Glasbrecher-Spitze- Gewicht: 155 g

4. Verwendung

Leuchtmodi

Drücken Sie die Taste, um die Modi zu wechseln: High: maximale Leistung; Mid: Standardbetrieb; Low: verlängerte Laufzeit; Flash: Signal / Sicherheit.

Strahleinstellung

Ziehen oder schieben Sie den Lampenkopf: breiter Lichtkegel (Nahbereich); fokussierter Lichtstrahl (Fernbereich).

5. Laden

- USB-C-Kabel an die Lampe anschließen
- Mit einer Stromquelle verbinden (Netzteil, Powerbank, Computer)
- Vollständige Ladezeit: ca. 4 Stunden

Anzeige (falls vorhanden): Rot: lädt; Grün: vollständig geladen.

6. Batterie & Sicherheit

Sicherheitsanweisungen zur Batterie

WARNUNG — LESEN SIE DIE GEBRAUCHS- UND

SICHERHEITSHINWEISE

Batterie NUR im entladenen Zustand aus dem Gerät entfernen. Batterie niemals entfernen, wenn sie geladen ist.

NICHT VERWENDEN, wenn das Batteriegehäuse beschädigt ist. NICHT zusammen mit Metallgegenständen (Schlüssel, Münzen, Werkzeuge...) transportieren oder lagern.

NICHT ungeschützt in Taschen oder Rucksäcken aufbewahren. NICHT zerlegen, durchbohren, schneiden, quetschen oder kurzschließen.
 NICHT verbrennen oder Feuer aussetzen.
 NICHT Wasser oder Feuchtigkeit aussetzen.
 NICHT über 50 °C (122 °F) lagern.
 NICHT für E-Zigaretten verwenden.
 Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Brand oder Explosion führen.

Transport & Lagerung

- Batterien einzeln geschützt transportieren
- Kontakt zwischen den Polen vermeiden
- An einem trockenen, temperierten Ort lagern
- Empfohlene Temperatur: 10 °C bis 25 °C
- Für Langzeitlagerung: 50 % bis 70 % Ladezustand

Batterierecycling

- Nicht im Hausmüll entsorgen
- Bei einer geeigneten Sammelstelle abgeben

SUPER HUSKY OUTDOOR™ und RE-LION FACTORY® sind Partner des Batribox-Netzwerks für Sammlung und Recycling von Batterien. Sammelstelle: <https://www.batribox.fr> Weitere Informationen: vollständige Dokumentation von RE-LION FACTORY®.

7. Wartung

- Mit einem trockenen Tuch reinigen
- Stöße vermeiden
- Zustand der Batterie regelmäßig prüfen

8. Batterie einsetzen

Installation

1. Hinteren Teil der Lampe abschrauben 2. Batterie 18650 entsprechend der Polarität einsetzen 3. Fest zuschrauben

Erste Verwendung

- Batterie vor der ersten Nutzung vollständig laden
- Taste drücken, um die Lampe einzuschalten

9. Garantie

2 Jahre Garantie auf Herstellungsfehler. Kontakt Kundendienst:

contact@superhuskyoutdoor.com **10.**

Konformität & Recycling

- Entspricht den europäischen Normen (CE)
- RoHS-Richtlinie
- Nicht im Hausmüll entsorgen
- Batterien über geeignete Systeme recyceln

ES-ES - Español

MANUAL DE USUARIO

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100

Linterna LED recargable

Batería suministrada parcialmente cargada Por razones de seguridad y normativa de transporte, la batería se suministra con un nivel de carga aproximado del 30 %.

Es imprescindible leer la sección 6. Batería y seguridad de este manual antes de cualquier uso.

1. Presentación del producto

La SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 es una linterna LED recargable diseñada para usos outdoor, en terreno y profesionales que requieren potencia, autonomía y resistencia.

Equipada con un LED White Laser de 15 W que ofrece hasta 800 lúmenes y un alcance de hasta 300 metros, proporciona una iluminación precisa y ajustable gracias a su lente con zoom.

Su batería de ion-litio 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®, reacondicionada y probada en Francia, garantiza una gran autonomía y alta fiabilidad.

2. Contenido del paquete

- 1 linterna SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100
- 1 batería de ion-litio 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®
- 1 cable USB-C
- 1 correa de muñeca
- 1 manual de usuario

3. Características técnicas

- Luminosidad máxima: 800 lúmenes
- Alcance: hasta 300 m
- Modos de iluminación: High / Mid / Low / Flash
- Lente: convexa, con zoom, enfoque ajustable
- Autonomía: hasta 34 h (modo bajo)
- Batería: 1 × 18650 ion-litio – 3000 mAh – RE-LION FACTORY®
- Recarga: USB-C (~4 horas)
- Función powerbank: salida 5V
- Material: aluminio aeronáutico anodizado
- Resistencia al agua: IP54 (resistente a la lluvia y salpicaduras)
- Seguridad: punta rompecristales- Peso: 155 g

4. Uso

Modos de iluminación

Pulse el botón sucesivamente para cambiar de modo: High: potencia

máxima; Mid: uso estándar; Low: autonomía prolongada; Flash: señalización / seguridad.

Ajuste del haz

Tire o empuje la cabeza de la linterna para ajustar: haz amplio (corta distancia); haz concentrado (larga distancia).

5. Recarga

- Conecte el cable USB-C a la linterna
- Conecte a una fuente de alimentación (adaptador, batería externa, ordenador)
- Tiempo de carga completa: aproximadamente 4 horas

Indicadores (si están disponibles): Rojo: cargando; Verde: carga completa.

6. Batería y seguridad

Instrucciones de seguridad de la batería

⚠ ADVERTENCIA — LEA LAS INSTRUCCIONES DE USO Y

SEGURIDAD

Retire la batería del dispositivo SOLO cuando esté descargada.

⚠ No retire nunca la batería cuando esté cargada.

NO UTILICE si la carcasa de la batería está dañada. NO transporte ni almacene junto con objetos metálicos (llaves, monedas, herramientas...).

NO introduzca en el bolsillo o en una bolsa sin protección.

NO desmonte, perforo, corte, aplaste ni provoque un cortocircuito.

NO incinere ni exponga al fuego.

NO exponga al agua ni a la humedad.

NO almacene a temperaturas superiores a 50 °C (122 °F).

NO utilice para cigarrillos electrónicos.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar un incendio o una explosión.

Transporte y almacenamiento

- Transportar las baterías protegidas individualmente
- Evitar el contacto entre los terminales
- Almacenar en un lugar seco y templado
- Temperatura recomendada: 10 °C a 25 °C
- Para almacenamiento prolongado: mantener entre 50 % y 70 % de carga

Reciclaje de baterías

- No desechar con los residuos domésticos
- Depositar en un punto de recogida autorizado

SUPER HUSKY OUTDOOR™ y RE-LION FACTORY® son socios de la red **Batribox para la recogida y reciclaje de baterías. Punto de recogida:**

<https://www.batribox.fr> Más información: consulte la documentación completa de RE-LION FACTORY®.

7. Mantenimiento

- Limpiar con un paño seco
- Evitar impactos prolongados
- Comprobar regularmente el estado de la batería

8. Instalación de la batería

Instalación

1. Desenroscar la parte trasera de la linterna 2.

Insertar la batería 18650 respetando la polaridad 3.

Enroscar firmemente

Primera utilización

- Cargar completamente la batería antes del primer uso
- Pulsar el botón para encender la linterna

9. Garantía

Producto garantizado durante 2 años contra defectos de fabricación.

Contacto servicio técnico: contact@superhuskyoutdoor.com

10. Conformidad y reciclaje

- Conforme a las normas europeas (CE)
- Directiva RoHS
- No desechar con residuos domésticos
- Reciclar las baterías en los canales adecuados

IT-IT - Italiano

MANUALE D'USO

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100

Torcia LED ricaricabile

Batteria fornita parzialmente carica Per motivi di sicurezza e normative di trasporto, la batteria viene fornita con un livello di carica di circa 30%.

È obbligatorio leggere la sezione 6. Batteria e sicurezza di questo manuale prima dell'utilizzo.

1. Presentazione del prodotto

La SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 è una torcia LED ricaricabile progettata per utilizzi outdoor, sul campo e professionali che richiedono potenza, autonomia e robustezza.

Dotata di un LED White Laser da 15W che eroga fino a 800 lumen e una portata fino a 300 metri, offre un'illuminazione precisa e regolabile grazie alla lente zoomabile.

La batteria agli ioni di litio 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®, ricondizionata e testata in Francia, garantisce un'elevata autonomia e affidabilità.

2. Contenuto della confezione

- 1 torcia SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100
- 1 batteria agli ioni di litio 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®
- 1 cavo USB-C
- 1 laccetto da polso
- 1 manuale d'uso

3. Caratteristiche tecniche

- Luminosità massima: 800 lumen
- Portata: fino a 300 m
- Modalità di illuminazione: High / Mid / Low / Flash
- Lente: convessa, zoomabile, messa a fuoco regolabile
- Autonomia: fino a 34 h (modalità bassa)
- Batteria: 1 × 18650 agli ioni di litio – 3000 mAh – RE-LION

FACTORY®

- Ricarica: USB-C (~4 ore)
- Funzione powerbank: uscita 5V
- Materiale: alluminio aeronautico anodizzato
- Impermeabilità: IP54 (resistente a pioggia e spruzzi)
- Sicurezza: punta frangi-vetro
- Peso: 155 g

4. Utilizzo

Modalità di illuminazione

Premere il pulsante per scorrere le modalità: High: potenza massima; Mid: uso standard; Low: autonomia prolungata; Flash: segnalazione / sicurezza.

Regolazione del fascio

Tirare o spingere la testa della torcia per regolare: fascio ampio (vicino); fascio concentrato (lunga distanza).

5. Ricarica

- Collegare il cavo USB-C alla torcia
- Collegare a una fonte di alimentazione (adattatore, powerbank, computer)
- Tempo di ricarica completo: circa 4 ore

Indicatori (se presenti): Rosso: in carica; Verde: carica completa.

6. Batteria e sicurezza

Istruzioni di sicurezza della batteria

⚠ AVVERTENZA — LEGGERE LE ISTRUZIONI DI UTILIZZO E DI SICUREZZA

Rimuovere la batteria dal dispositivo SOLO quando è scarica.

⚠ Non rimuovere mai la batteria quando è carica.

NON UTILIZZARE se l'involucro della batteria è danneggiato. NON trasportare o conservare con oggetti metallici (chiavi, monete, utensili...).

NON inserire in tasca o in una borsa senza protezione. NON smontare, perforare, tagliare, schiacciare o cortocircuitare.

NON incenerire né esporre al fuoco.

NON esporre all'acqua o all'umidità.

NON conservare a temperature superiori a 50 °C (122 °F).

NON utilizzare per sigarette elettroniche.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare un incendio o un'esplosione.

Trasporto e stoccaggio

- Trasportare le batterie protette singolarmente
- Evitare il contatto tra i terminali
- Conservare in un luogo asciutto e temperato
- Temperatura consigliata: 10 °C – 25 °C
- Per stoccaggio prolungato: mantenere tra 50% e 70% di carica

Riciclo delle batterie

- Non smaltire nei rifiuti domestici
- Conferire in un punto di raccolta autorizzato

SUPER HUSKY OUTDOOR™ e RE-LION FACTORY® sono partner della rete Batribox per la raccolta e il riciclo delle batterie. Punto di raccolta:

<https://www.batribox.fr> Maggiori informazioni: consultare la documentazione completa RE-LION FACTORY®.

7. Manutenzione

- Pulire con un panno asciutto
- Evitare urti prolungati
- Controllare regolarmente lo stato della batteria

8. Installazione della batteria

Installazione

1. Svitare la parte posteriore della torcia 2. Inserire la batteria 18650 rispettando la polarità 3. Riavvitare saldamente

Primo utilizzo

- Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo - Premere il pulsante per accendere la torcia

9. Garanzia

Prodotto garantito 2 anni contro difetti di fabbricazione. Contatto assistenza: contact@superhuskyoutdoor.com

10. Conformità e riciclo

- Conforme alle normative europee (CE)
- Direttiva RoHS
- Non smaltire nei rifiuti domestici- Riciclare le batterie nei circuiti appropriati

NL-NL / NL-BE - Nederlands

GEbruikersHANDLEIDING

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100

Opladbare LED-zaklamp

Batterij gedeeltelijk opgeladen geleverd Om veiligheids- en transportredenen wordt de batterij geleverd met een laadniveau van ongeveer 30%. Het is verplicht om sectie 6. Batterij & veiligheid van deze handleiding te lezen vóór gebruik.

1. Productbeschrijving

De SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 is een oplaadbare LED-zaklamp, ontworpen voor outdoor-, terrein- en professioneel gebruik waarbij vermogen, autonomie en robuustheid vereist zijn.

Uitgerust met een 15W White Laser LED die tot 800 lumen levert en een bereik tot 300 meter, biedt ze een nauwkeurige en aanpasbare verlichting dankzij de zoomlens.

De lithium-ion batterij 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®, gereviseerd en getest in Frankrijk, garandeert een lange autonomie en hoge betrouwbaarheid.

2. Inhoud van de verpakking

- 1 SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 zaklamp
- 1 lithium-ion batterij 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®
- 1 USB-C kabel
- 1 polsbandje
- 1 gebruikershandleiding

3. Technische specificaties

- Maximale lichtopbrengst: 800 lumen
- Bereik: tot 300 m
- Lichtmodi: High / Mid / Low / Flash
- Lens: convex, zoomfunctie, instelbare focus
- Autonomie: tot 34 uur (lage stand)
- Batterij: 1 × 18650 lithium-ion – 3000 mAh – RE-LION FACTORY®
- Opladen: USB-C (~4 uur)
- Powerbankfunctie: 5V uitgang
- Materiaal: geanodiseerd luchtvaartaluminium
- Waterbestendigheid: IP54 (bestand tegen regen en spatwater)
- Veiligheid: glasbrekerkop- Gewicht: 155 g

4. Gebruik

Lichtmodi

Druk herhaaldelijk op de knop om tussen de modi te schakelen: High:

maximale kracht; Mid: standaard gebruik; Low: verlengde autonomie; Flash: signalisatie / veiligheid.

Instellen van de lichtbundel

Trek of duw de kop van de zaklamp om aan te passen: brede bundel (korte afstand); gerichte bundel (lange afstand).

5. Opladen

- Sluit de USB-C kabel aan op de zaklamp
- Verbind met een stroombron (adapter, powerbank, computer)
- Volledige oplaadtijd: ongeveer 4 uur

Indicatoren (indien aanwezig): Rood: opladen; Groen: volledig opgeladen.

6. Batterij & veiligheid

Veiligheidsinstructies batterij

⚠ WAARSCHUWING — LEES DE GEBRUIKS- EN

VEILIGHEIDINSTRUCTIES Verwijder de batterij uit het apparaat ALLEEN wanneer deze ontladen is.

⚠ Verwijder de batterij nooit wanneer deze opgeladen is.

NIET GEBRUIKEN als de batterijbehuizing beschadigd is. NIET vervoeren of opslaan samen met metalen voorwerpen (sleutels, munten, gereedschap...).

NIET in een zak of tas plaatsen zonder bescherming.

NIET demonteren, doorboren, snijden, pletten of kortsluiten.

NIET verbranden of blootstellen aan vuur.

NIET blootstellen aan water of vocht.

NIET opslaan bij temperaturen boven 50 °C (122 °F).

NIET gebruiken voor elektronische sigaretten.

Het niet naleven van deze instructies kan brand of een explosie veroorzaken.

Transport & opslag

- Batterijen afzonderlijk beschermd transporteren
- Contact tussen de polen vermijden
- Op een droge en gematigde plaats opslaan
- Aanbevolen temperatuur: 10 °C tot 25 °C
- Voor langdurige opslag: bewaren tussen 50% en 70% lading

Batterijrecyclage

- Niet weggooien bij huishoudelijk afval
- Inleveren bij een erkend inzamelpunt

SUPER HUSKY OUTDOOR™ en RE-LION FACTORY® zijn partners van het Batribox-netwerk voor batterijinzameling en recyclage.

Inzamelpunt: <https://www.batribox.fr> Meer informatie: raadpleeg de volledige documentatie van RE-LION FACTORY®.

7. Onderhoud

- Reinig met een droge doek
- Vermijd langdurige schokken- Controleer regelmatig de staat van de batterij

8. Installatie van de batterij

Installatie

1. Schroef de achterkant van de zaklamp los 2. Plaats de 18650 batterij met de juiste polariteit 3. Schroef stevig vast

Eerste gebruik

- Laad de batterij volledig op vóór het eerste gebruik
- Druk op de knop om de zaklamp in te schakelen

9. Garantie

Product gegarandeerd gedurende 2 jaar tegen fabricagefouten.

Contact dienst na verkoop: contact@superhuskyoutdoor.com

10. Conformiteit & recyclage

- Voldoet aan Europese normen (CE)
- RoHS-richtlijn
- Niet weggooien bij huishoudelijk afval
- Batterijen recycleren via geschikte kanalen

PL-PL - Polski

INSTRUKCJA OBSŁUGI

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100

Latarka LED wielokrotnego ładowania

Bateria dostarczona częściowo naładowana Ze względów bezpieczeństwa i przepisów transportowych bateria jest dostarczana z poziomem naładowania około 30%.

Przed użyciem należy bezwzględnie zapoznać się z sekcją 6. Bateria i bezpieczeństwo niniejszej instrukcji.

1. Opis produktu

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 to latarka LED wielokrotnego ładowania przeznaczona do zastosowań outdoorowych, terenowych i profesjonalnych, wymagających wysokiej mocy, dużej autonomii i wytrzymałości. Wyposażona w diodę LED White Laser 15W, generującą do 800 lumenów oraz zasięg do 300 metrów, zapewnia precyzyjne i regulowane oświetlenie dzięki soczewce z funkcją zoom.

Akumulator litowo-jonowy 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®, regenerowany i testowany we Francji, gwarantuje długi czas pracy i wysoką niezawodność.

2. Zawartość opakowania

- 1 latarka SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100
- 1 akumulator litowo-jonowy 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®
- 1 kabel USB-C
- 1 pasek na nadgarstek- 1 instrukcja obsługi

3. Specyfikacja techniczna

- Maksymalna jasność: 800 lumenów
- Zasięg: do 300 m
- Tryby świecenia: High / Mid / Low / Flash
- Soczewka: wypukła, zoom, regulowana ostrość
- Czas pracy: do 34 h (tryb niski)
- Akumulator: 1 × 18650 litowo-jonowy – 3000 mAh – RE-LION

FACTORY®

- Ładowanie: USB-C (~4 godziny)
- Funkcja powerbank: wyjście 5V
- Materiał: anodowane aluminium lotnicze
- Odporność: IP54 (odporność na deszcz i zachlapania)
- Bezpieczeństwo: końcówka do wybierania szyb- Waga: 155 g

4. Użytkowanie

Tryby świecenia

Naciśnij przycisk, aby przełączać tryby: High: maksymalna moc; Mid:

standardowe użytkowanie; Low: wydłużony czas pracy; Flash: sygnalizacja / bezpieczeństwo.

Regulacja wiązki światła

Pociągnij lub popchnij głowicę latarki, aby uzyskać: szeroką wiązkę (bliski zasięg); skupioną wiązkę (daleki zasięg).

5. Ładowanie

- Podłącz kabel USB-C do latarki
- Podłącz do źródła zasilania (adapter, powerbank, komputer)
- Czas pełnego ładowania: około 4 godziny

Wskaźniki (jeśli dostępne): Czerwony: ładowanie; Zielony: pełne naładowanie.

6. Bateria i bezpieczeństwo

Instrukcje bezpieczeństwa baterii

⚠ **OSTRZEŻENIE — PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ UŻYTKOWANIA I**

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA Wyjmuj baterię z urządzenia TYLKO, gdy jest rozładowana.

⚠ **Nigdy nie wyjmuj baterii, gdy jest naładowana.**

NIE UŻYWAJ, jeśli obudowa baterii jest uszkodzona. NIE transportuj ani nie przechowuj razem z metalowymi przedmiotami (klucze, monety, narzędzia...). NIE wkładaj do kieszeni ani torby bez zabezpieczenia. NIE rozbieraj, nie przebijaj, nie przecinaj, nie zgniataj ani nie powoduj zwarcia.

NIE spalaj ani nie wystawiaj na działanie ognia.

NIE wystawiaj na działanie wody ani wilgoci.

NIE przechowuj w temperaturze powyżej 50 °C (122 °F).

NIE używaj do papierosów elektronicznych.

Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować pożar lub wybuch.

Transport i przechowywanie

- Transportuj baterie indywidualnie zabezpieczone
- Unikaj kontaktu między biegunami
- Przechowuj w suchym i umiarkowanym miejscu
- Zalecana temperatura: 10 °C – 25 °C
- Do długotrwałego przechowywania: utrzymuj poziom naładowaniamiędzy 50% a 70% **Recykling baterii**
- Nie wyrzucać do odpadów komunalnych
- Oddać do autoryzowanego punktu zbiórki

SUPER HUSKY OUTDOOR™ i RE-LION FACTORY® są partnerami sieci

Batribox w zakresie zbiórki i recyklingu baterii. Punkt zbiórki:

<https://www.batribox.fr> Więcej informacji: pełna dokumentacja ogniwo litowo-jonowych RE-LION FACTORY®.

7. Konserwacja

- Czyścić suchą ściereczką
- Unikać długotrwałych uderzeń- Regularnie sprawdzać stan baterii

8. Instalacja baterii

Instalacja

1. Odkręć tylną część latarki 2. Włóż baterię 18650 zgodnie z polaryzacją 3. Mocno dokręć

Pierwsze użycie

- Przed pierwszym użyciem naładuj baterię do pełna - Naciśnij przycisk, aby włączyć latarkę

9. Gwarancja

Produkt objęty 2-letnią gwarancją na wady produkcyjne. Kontakt serwisowy: contact@superhuskyoutdoor.com

10. Zgodność i recykling

- Zgodny z normami europejskimi (CE)
- Dyrektywa RoHS
- Nie wyrzucać do odpadów komunalnych- Recykling baterii w odpowiednich punktach

PT-PT - Português

MANUAL DO UTILIZADOR

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100

Lanterna LED recarregável

Bateria fornecida parcialmente carregada Por razões de segurança e regulamentação de transporte, a bateria é fornecida com um nível de carga de aproximadamente 30%.

É obrigatório ler a secção 6. Bateria e segurança deste manual antes de qualquer utilização.

1. Apresentação do produto

A SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 é uma lanterna LED recarregável concebida para utilização outdoor, em terreno e em contexto profissional, onde são necessárias potência, autonomia e robustez.

Equipada com um LED White Laser de 15W que fornece até 800 lúmenes e um alcance até 300 metros, oferece uma iluminação precisa e ajustável graças à lente com zoom.

A sua bateria de iões de lítio 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®, remanufaturada e testada em França, garante uma autonomia prolongada e elevada fiabilidade.

2. Conteúdo da embalagem

- 1 lanterna SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100
- 1 bateria de iões de lítio 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®
- 1 cabo USB-C
- 1 correa de pulso
- 1 manual do utilizador

3. Características técnicas

- Luminosidade máxima: 800 lúmenes
- Alcance: até 300 m
- Modos de iluminação: High / Mid / Low / Flash
- Lente: convexa, com zoom, foco ajustável
- Autonomia: até 34 h (modo baixo)
- Bateria: 1 × 18650 iões de lítio – 3000 mAh – RE-LION FACTORY®
- Carregamento: USB-C (~4 horas)
- Função powerbank: saída 5V
- Material: alumínio aeronáutico anodizado
- Resistência à água: IP54 (resistente à chuva e salpicos)
- Segurança: ponta quebra-vidros
- Peso: 155 g

4. Utilização

Modos de iluminação

Prima o botão sucessivamente para alternar entre os modos: High:

potência máxima; Mid: utilização padrão; Low: autonomia prolongada; Flash: sinalização / segurança.

Ajuste do feixe

Puxe ou empurre a cabeça da lanterna para ajustar: feixe largo (curta distância); feixe concentrado (longa distância).

5. Carregamento

- Ligue o cabo USB-C à lanterna
- Ligue a uma fonte de alimentação (adaptador, powerbank, computador)
- Tempo de carregamento completo: cerca de 4 horas

Indicadores (se disponíveis): Vermelho: em carregamento; Verde: carga completa.

6. Bateria e segurança

Instruções de segurança da bateria

⚠️ **AVISO — LEIA AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E SEGURANÇA**

Retire a bateria do dispositivo APENAS quando estiver descarregada.

⚠️ **Nunca retire a bateria quando estiver carregada.**

NÃO UTILIZE se o invólucro da bateria estiver danificado. NÃO transporte nem armazene com objetos metálicos (chaves, moedas, ferramentas...).

NÃO coloque no bolso ou numa bolsa sem proteção. NÃO desmonte, perfure, corte, esmague nem provoque curto-circuito.

NÃO incinere nem exponha ao fogo.

NÃO exponha à água ou à humidade.

NÃO armazene a temperaturas superiores a 50 °C (122 °F).

NÃO utilize para cigarros eletrónicos.

O incumprimento destas instruções pode provocar um incêndio ou uma explosão.

Transporte e armazenamento

- Transportar as baterias protegidas individualmente
- Evitar contacto entre os terminais
- Armazenar em local seco e temperado
- Temperatura recomendada: 10 °C a 25 °C
- Para armazenamento prolongado: manter entre 50% e 70% de carga

Reciclagem de baterias

- Não eliminar com resíduos domésticos
- Depositar num ponto de recolha autorizado

SUPER HUSKY OUTDOOR™ e RE-LION FACTORY® são parceiros da rede Batribox para recolha e reciclagem de baterias. Ponto de recolha: <https://www.batribox.fr> Mais informações: consulte a documentação completa RE-LION FACTORY®.

7. Manutenção

- Limpar com um pano seco
- Evitar impactos prolongados- Verificar regularmente o estado da bateria

8. Instalação da bateria

Instalação

1. Desenroskar a parte traseira da lanterna 2. Inserir a bateria 18650 respeitando a polaridade 3. Voltar a enroskar firmemente

Primeira utilização

- Carregar completamente a bateria antes da primeira utilização - Premir o botão para ligar a lanterna

9. Garantia

Produto garantido durante 2 anos contra defeitos de fabrico. Contacto assistência: contact@superhuskyoutdoor.com

10. Conformidade e reciclagem

- Conforme com as normas europeias (CE)
- Diretiva RoHS
- Não eliminar com resíduos domésticos
- Reciclar baterias através de sistemas apropriados

RO-RO - Română

MANUAL DE UTILIZARE

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100

Lanternă LED reincărcabilă

Baterie livrată parțial încărcată Din motive de siguranță și reglementări de transport, bateria este livrată cu un nivel de încărcare de aproximativ 30 %.

Este obligatoriu să citiți secțiunea 6. Baterie și siguranță din acest manual înainte de orice utilizare.

1. Prezentarea produsului

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 este o lanternă LED reincărcabilă, concepută pentru utilizări outdoor, pe teren și profesionale, unde sunt necesare putere, autonomie și rezistență.

Echipată cu un LED White Laser de 15 W, care oferă până la 800 lumeni și o rază de acțiune de până la 300 metri, aceasta asigură o iluminare precisă și reglabilă datorită lentilei cu zoom.

Bateria sa litiu-ion 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®, recondiționată și testată în Franța, garantează o autonomie ridicată și o fiabilitate crescută.

2. Conținutul pachetului

- 1 lanternă SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100
- 1 baterie litiu-ion 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY®
- 1 cablu USB-C
- 1 curea de mână
- 1 manual de utilizare

3. Caracteristici tehnice

- Luminozitate maximă: 800 lumeni
- Rază de acțiune: până la 300 m
- Moduri de iluminare: High / Mid / Low / Flash
- Lentilă: convexă, cu zoom, focalizare reglabilă
- Autonomie: până la 34 h (mod redus)
- Baterie: 1 × 18650 litiu-ion – 3000 mAh – RE-LION FACTORY®
- Încărcare: USB-C (~4 ore)
- Funcție powerbank: ieșire 5V
- Material: aluminiu anodizat de tip aeronautic
- Etanșeitate: IP54 (rezistent la ploaie și stropi)
- Siguranță: cap spargător de sticlă
- Greutate: 155 g

4. Utilizare

Moduri de iluminare

Apăsăți succesiv butonul pentru a schimba modurile: High: putere

maximă; Mid: utilizare standard; Low: autonomie extinsă; Flash: semnalizare / siguranță.

Reglarea fasciculului

Trageți sau împingeți capul lanternei pentru a ajusta: fascicul larg (proximitate); fascicul concentrat (distanță mare).

5. Încărcare

- Conectați cablul USB-C la lanternă
- Conectați la o sursă de alimentare (adaptor, baterie externă, computer)
- Timp de încărcare completă: aproximativ 4 ore

Indicatori (dacă sunt disponibili): Roșu: în curs de încărcare; Verde: încărcare completă.

6. Baterie și siguranță

Instrucțiuni de siguranță pentru baterie

AVERTISMENT — CITIȚI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ

Scoateți bateria din dispozitiv NUMAI atunci când este descărcată.

Nu scoateți niciodată bateria atunci când este încărcată.

NU UTILIZAȚI dacă învelișul bateriei este deteriorat. NU transportați sau depozitați împreună cu obiecte metalice (chei, monede, unelte...).

NU introduceți în buzunar sau în geantă fără protecție.

NU demontați, perforați, tăiați, zdrobiți sau scurtcircuitați.

NU incinerați și nu expuneți la foc.

NU expuneți la apă sau umiditate.

NU depozitați la temperaturi peste 50 °C (122 °F).

NU utilizați pentru țigări electronice.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca un incendiu sau o explozie.

Transport și depozitare

- Transportați bateriile protejate individual
- Evitați contactul între borne
- Depozitați într-un loc uscat și temperat
- Temperatură recomandată: 10 °C – 25 °C

- Pentru depozitare pe termen lung: păstrați între 50 % și 70 % încărcare

Reciclarea bateriilor

- Nu aruncați în deșeurile menajere
- Depuneți într-un punct de colectare autorizat

SUPER HUSKY OUTDOOR™ și RE-LION FACTORY® sunt parteneri ai rețelei Battribox pentru colectarea și reciclarea bateriilor. Punct de colectare: <https://www.battribox.fr> Informații suplimentare: consultați documentația completă RE-LION FACTORY®.

7. Întreținere

- Curățați cu o cârpă uscată
- Evitați șocurile prelungite- Verificați periodic starea bateriei

8. Instalarea bateriei

Instalare

1. Deșurubați partea din spate a lanternei 2. Introduceți

bateria 18650 respectând polaritatea 3. Înșurubați ferm

Prima utilizare

- Încărcați complet bateria înainte de prima utilizare - Apăsați butonul pentru a porni lanterna

9. Garanție

Produs garantat 2 ani împotriva defectelor de fabricație. Contact service:

contact@superhuskyoutdoor.com **10.**

Conformitate și reciclare

- Conform normelor europene (CE)
- Directiva RoHS
- Nu aruncați în deșeurile menajere
- Reciclați bateriile prin canale autorizate

HU-HU - Magyar

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100

Újratölthető LED zseblámpa

Az akkumulátor részben feltöltve kerül szállításra Biztonsági és szállítási előírások miatt az akkumulátor körülbelül 30% töltöttségi szinten kerül kiszállításra.

Használat előtt feltétlenül olvassa el a jelen kézikönyv 6. „Akkumulátor és biztonság” című fejezetét.

1. A termék bemutatása

A SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 egy újratölthető LED zseblámpa, amelyet outdoor, terepi és professzionális használatra terveztek, ahol nagy teljesítmény, hosszú üzemidő és tartósság szükséges.

A 15 W-os White Laser LED akár 800 lumen fényerőt és akár 300 méteres hatótávolságot biztosít, a zoomolható lencsének köszönhetően pontosan állítható megvilágítással.

A 18650 – 3000 mAh RE-LION FACTORY® lítium-ion akkumulátor, amely Franciaországban felújított és tesztelt, hosszú üzemidőt és magas megbízhatóságot garantál.

2. A csomag tartalma

- 1 db SUPER HUSKY OUTDOOR™ MAX100 zseblámpa
- 1 db 18650 lítium-ion akkumulátor – 3000 mAh RE-LION FACTORY®
- 1 db USB-C kábel
- 1 db csuklópánt- 1 db felhasználói kézikönyv

3. Műszaki jellemzők

- Maximális fényerő: 800 lumen
- Hatótávolság: akár 300 m
- Világítási módok: High / Mid / Low / Flash
- Lencse: konvex, zoomolható, állítható fókusz
- Üzemidő: akár 34 óra (alacsony mód)
- Akkumulátor: 1 x 18650 lítium-ion – 3000 mAh – RE-LION FACTORY®
- Töltés: USB-C (~4 óra)
- Powerbank funkció: 5V kimenet
- Anyag: eloxált repülőgépipari alumínium
- Védettség: IP54 (fröccsenő víz és eső ellen védett)
- Biztonság: üvegtörő fej- Súly: 155 g

4. Használat

Világítási módok

A gomb többszöri megnyomásával válthat a módok között: **High:** maximális teljesítmény; **Mid:** normál használat; **Low:** hosszabb üzemidő; **Flash:** jelzés / biztonság.

Fénykéve beállítása

Húzza vagy tolja a lámpa fejét a következőkhöz: széles fény (közeli megvilágítás); koncentrált fény (nagy távolság).

5. Töltés

- Csatlakoztassa az USB-C kábelt a lámpához
- Csatlakoztassa egy áramforráshoz (hálózati adapter, powerbank, számítógép)
- Teljes töltési idő: kb. 4 óra

Visszajelzők (ha rendelkezésre állnak): Piros: töltés alatt; Zöld: teljesen feltöltve.

6. Akkumulátor és biztonság

Akkumulátor biztonsági előírások

⚠ FIGYELMEZTETÉS — OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÉS

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT Az akkumulátort CSAK akkor vegye ki a készülékből, ha le van merülve.

⚠ Soha ne vegye ki az akkumulátort, ha fel van töltve.

NE HASZNÁLJA, ha az akkumulátor burkolata sérült.

NE szállítsa vagy tárolja fém tárgyakkal együtt

(kulcsok, érmék, szerszámok...).

NE tegye zsebbe vagy táskába védelem nélkül. NE szerelje

szét, ne szűrje át, ne vágja, ne törje össze, és ne okozzon

rövidzárlatot.

NE égesse el és ne tegye ki tűznek.

NE tegye ki víznek vagy nedvességnek.

NE tárolja 50 °C (122 °F) feletti hőmérsékleten.

NE használja elektromos cigarettákhoz.

Az utasítások be nem tartása tüzet vagy robbanást okozhat.

Szállítás és tárolás

- Az akkumulátorokat külön-külön, védve szállítsa
- Kerülje az érintkezők közötti érintkezést
- Száraz, mérsékelt hőmérsékletű helyen tárolja
- Ajánlott hőmérséklet: 10 °C – 25 °C
- Hosszú távú tárolás esetén: 50–70% töltöttségi szint

Akkumulátorok újrahasznosítása

- Ne dobja háztartási hulladékba
- Adja le hivatalos gyűjtőhelyen

A SUPER HUSKY OUTDOOR™ és a RE-LION FACTORY® partnerei a Battribox hálózatnak az akkumulátorok gyűjtése és újrahasznosítása érdekében. Gyűjtőhely: <https://www.battribox.fr> További információ: RE-LION FACTORY® lítium-ion cellák teljes dokumentációja.

7. Karbantartás

- Tisztítsa száraz ruhával
- Kerülje a tartós ütések
- Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátor állapotát

8. Akkumulátor behelyezése

Telepítés

1. Csavarja le a lámpa hátulját 2. Helyezze be a

18650 akkumulátort a megfelelő polaritással 3.

Csavarja vissza szorosan

Első használat

- Az első használat előtt tölts fel teljesen az akkumulátort
- Nyomja meg a gombot a lámpa bekapcsolásához

9. Garancia

A termékre 2 év garancia vonatkozik gyártási hibák esetén. Szerviz kapcsolat:

contact@superhuskyoutdoor.com **10.**

Megfelelőség és újrahasznosítás

- Megfelel az európai szabványoknak (CE)
- RoHS irányelv
- Ne dobja háztartási hulladékba
- Az akkumulátorokat megfelelő gyűjtőrendszeren keresztülhasznosítsa újra